

Dijous, 15 de desembre de 2011

## ADMINISTRACIÓ LOCAL

### Ajuntament de Torelló

#### EDICTE

Referència: Secretaria MF.

Assumpte: edicte creació fitxers dades de caràcter personal.

D'acord a les previsions de l'article 20 de la Llei 15/99, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal es fa públic l'acord adoptat pel plenari municipal en sessió celebrada en data 28 de novembre de 2.011 que va acordar aprovar l'Ordenança general de creació dels fitxers de dades de caràcter personal de l'Ajuntament de Torelló tal com segueix:

PRIMER.- REVOCAR els fitxers aprovats pel plenari municipal en sessió celebrada en data de 30 de gener de 2.006 publicats al BOP núm. 78 de data 7 de juny de 2.007.

SEGON.- APROVAR la creació dels fitxers que estan relacionats en l'Annex 1 al 14.

TERCER.- Publicar l'anunci de creació dels citats fitxers al Butlletí Oficial de la província.

QUART.- Sol·licitar de l'Agència de Protecció de Dades, una vegada efectuada la publicació a la que es fa referència a l'apartat anterior, que procedeixi a la inscripció dels fitxers al Registre de Protecció de Dades.

CINQUÈ.- MANTENIR el fitxer aprovat per decret de l'Alcaldia de data 12 de desembre de 2.005 es va aprovar la creació del fitxer automatitzat XISSAP (Xarxa d'informació dels Serveis Socials d'Atenció Primària i que ja es troba inscrit a l'Agència catalana de Protecció de dades.

Annex de fitxers aprovats:

Annex 1. Creació del fitxer EXPEDIENTS I PROCEDIMENTS MUNICIPALS

RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P0828500I.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Expedients i procediments municipals.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió dels expedients i procediments relacionats amb les competències municipals.

ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal.
- Col·lectius o categories d'interessats: Subjectes interessats en el procediment.
- Procediment de recollida de dades: Enquestes o entrevistes presencial, formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic. Núm. de compte.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

### MESURES DE SEURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

### Annex 2. Creació del fitxer GESTIÓ DE PERSONAL

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P08285001.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: [torello@ajtorello.cat](mailto:torello@ajtorello.cat).

#### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Gestió de personal.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió dels recursos humans de l'Ajuntament.

#### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal.
- Col·lectius o categories d'interessats: Empleats municipals i candidats a processos de selecció.
- Procediment de recollida de dades: Enquestes o entrevistes presencials, formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

#### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. N°SS / Mutualitat. Direcció. N° Registre de personal. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic.
- Altres tipus de dades: Característiques personals. Acadèmiques i professionals. Ocupació laboral. Econòmiques, financeres i d'assegurances. Data naixement, Lloc naixement. Tel. mòbil. Adreça. Nom dels pares, cònjuge, fills. Estat civil. Declaració del grau de discapacitat. Declaració del grau de discapacitat dels fills. Data naixement dels fills. Núm. afiliació seguretat social. Afiliació sindical. Núm. compte bancari i entitat bancària. Resultat revisió mèdica (apte/ no apte pel lloc de treball, restriccions del lloc de treball). Existència o no d'antecedents penals. Inscripció registre de personal. Sancions disciplinàries. Formació. Serveis prestats en altres administracions públiques. Períodes altes/baixes mèdiques. Afiliació sindical. Retribucions. Embargaments de sou. Bestretes. Ajuts socials (segons Acord/Conveni). Documentació diversa de justificació d'absències.

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

#### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Alt.

#### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

#### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

#### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

#### Annex 3. Creació del fitxer GESTIÓ ECONÒMICA I CONTRACTES

##### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P0828500I.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

##### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Gestió econòmica i contractes.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestionar les activitats econòmiques, comptables i de contractació administrativa en l'àmbit de les funcions pròpies de l'Ajuntament.

##### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Creditors, proveïdors, licitadors i contractistes.
- Procediment de recollida de dades: Formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

##### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic. Núm. de compte.
- Altres tipus de dades: Econòmiques, financeres i d'assegurances.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

##### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

##### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

### Annex 4. Creació del fitxer REGISTRE D'ENTRADA I SORTIDA DE DOCUMENTS

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P0828500I.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

#### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Registre d'entrada i sortida de documents.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió, control i garantia de la constància de l'entrada i sortida de documents que tinguin com a destinatari o expedeixi l'Ajuntament.

#### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Emissors de documents adreçats a l'Ajuntament. Receptors de documents expedits per l'Ajuntament.
- Procediment de recollida de dades: Formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

#### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic. Núm. de compte.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

#### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

#### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

---

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

### Annex 5. Creació del fitxer REGISTRE DE BÉNS I ACTIVITATS

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P08285001.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

#### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Registre de béns i activitats.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió del registre de béns, activitats i interessos dels membres de la corporació.

#### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal.
- Col·lectius o categories d'interessats: Representants municipals.
- Procediment de recollida de dades: formularis i impresos aprovats pel plenari municipal.

#### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic.
- Altres tipus de dades: Característiques personals. Circumstàncies socials. Econòmiques, financeres i d'assegurances. Ocupació laboral, béns patrimonials. Núm. de compte.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

#### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

#### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

#### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

#### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

### Annex 6. Creació del fitxer SERVEIS D'ATENCIÓ AL CIUTADÀ

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P08285001.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Serveis d'atenció al ciutadà.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió del servei d'atenció ciutadana.

### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Ciutadans i residents.
- Procediment de recollida de dades: Formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic. Núm. de compte.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

### Annex 7. Creació del fitxer RELACIONS INSTITUCIONALS

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P0828500I.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

#### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Relacions Institucionals.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió de comunicacions, correspondència, decrets, mocions, protocol, agenda, contactes, butlletí municipal.

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Contactes municipals.
- Procediment de recollida de dades: Enquestes o entrevistes presencials, formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic. Núm. de compte.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

### Annex 8. Creació del fitxer USUARIS DE SERVEIS MUNICIPALS

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P0828500I.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

#### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Usuaris de serveis municipals.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió dels diferents serveis públics municipals de l'Ajuntament utilitzats pels usuaris.

#### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal.
- Col·lectius o categories d'interessats: Usuaris dels serveis municipals.
- Procediment de recollida de dades: Enquestes o entrevistes presencials, formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

#### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic. Núm. de compte.

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

- Altres tipus de dades: Característiques personals.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

#### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

#### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

#### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

#### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

#### Annex 9. Creació del fitxer EXPEDIENTS SANCIONADORS

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P0828500I.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

#### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Expedients Sancionadors.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió i tramitació dels expedients sancionadors de competència de l'Ajuntament.

#### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Interessats en expedients sancionadors.
- Procediment de recollida de dades: Formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

#### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades relatives a la comissió d'infraccions penals o administratives: Infraccions administratives.
- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic. Núm. de compte.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

#### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Mitjà.



Dijous, 15 de desembre de 2011

---

### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

### Annex 10. Creació del fitxer GESTIÓ TRIBUTÀRIA

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P0828500I.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

#### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Gestió Tributària.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió de la generació, liquidació i cobrament dels tributs de competència municipal.

#### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Registres públics. Administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Contribuents i subjectes obligats.
- Procediment de recollida de dades: Formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

#### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic. Núm. de compte.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

#### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

---

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

### Annex 11. Creació del fitxer EDUCACIÓ

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P08285001.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

#### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Educació.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestionar les diferents activitats que realitza l'Ajuntament en exercici de les seves competències i funcions educatives.

#### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Altres administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Estudiants. Representants legals.
- Procediment de recollida de dades: Enquestes o entrevistes presencials, formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

#### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades especialment protegides: Salut.
- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. Correu electrònic. Núm. de compte.
- Altres tipus de dades: Característiques personals. Acadèmiques.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

#### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Alt.

#### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

#### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

#### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

### Annex 12. Creació del fitxer POLICIA LOCAL

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P08285001.

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Policia Local.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió de la policia local amb finalitats policials.

### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Altres persones físiques. Registres públics. Administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Denunciants, persones involucrades en una actuació policial.
- Procediment de recollida de dades: Enquestes o entrevistes presencials, formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades especialment protegides: Origen racial o ètnic. Salut. Vida sexual.
- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Marques físiques. Adreça. Signatura manuscrita. Signatura electrònica. empremta. Telèfon. Imatge.
- Altres tipus de dades: Característiques personals. Circumstàncies socials.
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Alt.

### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Altres administracions públiques competents en la matèria.

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

### Annex 13. Creació del fitxer PADRÓ MUNICIPAL D'HABITANTS

#### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P0828500I.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Padró Municipal d'Habitants.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió i control dels moviments de població del municipi, estadístiques, procediments administratius, servei de certificació, atenció al ciutadà.

### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Registres públics. Administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Ciutadans i residents.
- Procediment de recollida de dades: Enquestes o entrevistes presencials, formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura.
- Altres tipus de dades: Característiques personals (data i lloc naixement, edat, sexe, nacionalitat, lloc de procedència, data i tipus de variació). Circumstàncies socials (allotjament o habitatge). Acadèmics i professionals (formació, titulacions).
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Institut Nacional d'Estadística, Oficina del Cens Electoral. Altres administracions públiques competents en la matèria.

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

Annex 14. Creació del fitxer XARXA XALOC

### RESPONSABLE DEL FITXER:

- Nom de l'òrgan responsable: Ajuntament de Torelló.
- Denominació de l'ens: Ajuntament.
- Administració a la que pertany: Administració local.
- CIF: P0828500I.
- Domicili: C/ Ges d'Avall, 5.
- Codi postal. Localitat: 08570. Torelló.
- Província: Barcelona.
- País: Espanya.
- Telèfon: 938 591 050.
- Fax: 938 504 320.
- Email: torello@ajtorello.cat.

### IDENTIFICACIÓ I FINALITAT DEL FITXER:

- Nom: Xarxa Xaloc.
- Descripció de la finalitat i usos previstos: Gestió de la intermediació laboral entre el sol·licitant d'ocupació i les empreses demandants d'ocupació.

Dijous, 15 de desembre de 2011

---

### ORIGEN I PROCEDÈNCIA DE LES DADES:

- Origen de les dades: El propi interessat o el seu representant legal. Registres públics. Administracions públiques.
- Col·lectius o categories d'interessats: Ciutadans i residents.
- Procediment de recollida de dades: Enquestes o entrevistes presencials, formularis, impresos i altres documents en suport paper o per transmissió electrònica, via pàgina web o correu electrònic.

### TIPUS DE DADES, ESTRUCTURA I ORGANITZACIÓ DEL FITXER:

- Dades de caràcter identificatiu: NIF / DNI. Nom i cognoms. Adreça. Telèfon. Signatura.
- Altres tipus de dades: Característiques personals (data i lloc naixement, edat, sexe, nacionalitat, lloc de procedència, data i tipus de variació). Circumstàncies socials (allotjament o habitatge). Acadèmics i professionals (formació, titulacions).
- Sistema de tractament: Parcialment automatitzat.

### MESURES DE SEGURETAT:

- Nivell de seguretat adoptat: Bàsic.

### CESSIÓ O COMUNICACIÓ DE DADES:

- Altres destinataris de cessions: Butlletí del mercat d'Osona. OTG i altres administracions públiques competents en la matèria.

### TRANSFERÈNCIES INTERNACIONALS DE DADES:

No es produeixen transferències internacionals de dades.

### DRETS D'OPOSICIÓ, ACCÉS, RECTIFICACIÓ I CANCEL·LACIÓ:

Oficina / Servei d'atenció al ciutadà. Ubicació: la indicada pel Responsable del Fitxer.

Contra aquest acord, que és definitiu i posa fi a la via administrativa, podrà interposar-se recurs contenciós-administratiu davant la Sala Contenciós Administratiu del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, en el termini de dos mesos des de l'endemà de la publicació d'aquest acord en el *Butlletí Oficial de la Província de Barcelona*.

Torelló, 30 de novembre de 2011  
L'alcalde president, Jaume Vivet i Soler